

## NOTICE CONSTRUCTEUR

### A. Implantation

#### A.1 IDENTIFICATION DU JEU

Nom de la gamme : **ATOLL**

Référence: **A06 105**

Nom du fournisseur : **SA Transalp**

Adresse du fournisseur : **179 route de Faverge**

Code postal : **38470** Ville : **L'ALBENC**

Téléphone : **04.76.64.75.18** Télécopie : **04.76.64.79.79**

Email : **info@transalp.fr**

#### A.2 USAGE - IMPLANTATION

Tranche d'âge : **6 à 14 ans**

Zone d'impact préconisée : **Environ 55.25 m<sup>2</sup> (voir plan n° A06 105 pour détails)**

Zone d'implantation conseillée : **Terrain plat, stable et nivelé**

**Il est conseillé de ne pas installer les glissières dans un secteur orienté sud-est à sud-ouest**

Remarque : **Une zone de sécurité autour du jeu doit être laissée libre de tout obstacle**

Nature du sol de réception : **Matériaux fluents (sable, gravier roulé lavé, écorce de pin, copeaux de bois).**

**Gazon si hauteur de chute inférieure à 1m**

**Dalles ou sol amortissant, pour tout équipement dont le HCL est supérieur à 1m, le HIC du sol doit être supérieur ou égal au HCL de l'équipement.**

Remarque : **Les sols nécessitent un entretien en particulier les sols fluents, aux niveaux de remplissage des matériaux meubles particulières (vérification du niveau zéro).**

**Les sols des zones d'impact doivent être exempts d'arrêtes vives et de saillies.**

Nature des fondations : **Sur sol fluant : Ancrages à - 700 mm**

**Sur enrobé : Scellements à - 300 mm**

**Sur dalle béton : Fixation par chevilles béton**

Masse de l'agrès le plus lourd (en Kg) : **35 Kg**

Masse total du jeu (en Kg) : **140KG**

### **A.3 Implantation & montage**

Nous recommandons aux personnes s'occupant de la pose de prêter attention aux dangers spécifiques que courent les enfants lorsque l'installation ou le démontage de l'installation est incomplet, ainsi qu'en cours d'opérations de réparation ou d'entretien.

Utiliser les instructions d'implantation du plan A06 105.

### **A.4 Maintenance**

La fréquence d'inspection varie en fonction du type d'équipement ou des matériaux utilisés et dépend d'autres facteurs tels que : utilisation intensive, vandalisme, climat, âge de l'équipement...

#### **A.4.1 Nettoyage Transalp préconise :**

- |                                  |                          |
|----------------------------------|--------------------------|
| - Fréquence:                     | Trimestrielle            |
| - Produits à utiliser:           | Eau savonneuse           |
| - Dosage, pression, température: | Maxi 40 bars et Maxi 30° |
| - Procédés:                      | Pompe pression à eau     |

#### **A.4.2 Contrôle visuel de routine**

Contrôle destiné à identifier les risques manifestes qui peuvent résulter d'actes de vandalisme, de l'utilisation ou des conditions météorologiques.

##### Éléments à contrôler :

- Propreté - état du sol - entretien du niveau 0- fixations au sol –
- Taux d'usure des pièces mobiles - pièces manquantes –
- Intégrité de la structure.

Fréquence : Hebdomadaire.

Nota : Après une première utilisation, lors de la période de rodage de 1 mois, il est conseillé de vérifier le serrage des différents organes (serrage des coquilles, vis de fixation..) hauteur des plates formes, stabilité de l'équipement.

#### **A.4.3 Contrôle fonctionnel**

Contrôle destiné à vérifier le fonctionnement et la stabilité de l'équipement.

Éléments à contrôler : Toutes pièces mobiles - pièces soudées.

Fréquence : Trimestrielle.

Moyen :

- Visuellement.
- Mètre (pour HCL).
- Clés (serrage).
- Niveau à bulle.

#### **A.4.4 Contrôle principal**

Contrôle destiné à vérifier le niveau global de sécurité de l'équipement.

##### Éléments à contrôler :

- Traces de corrosion – niveau zéro des sols fluents
- Tout élément ayant fait l'objet de réparation.

Fréquence : Annuelle.

Prescriptions pour remise en service suivant norme EN 1176-1 : 2008

La réception de la réparation doit être effectuée par du personnel formé et habilité à vérifier la conformité des structures suivant la norme EN 1176-1 : 2008

Remontage et fixation au sol selon notice d'installation ci-dessus.

Les pièces de rechange doivent être les pièces originales de Transalp.

- Pièces détachées s'adresser : SA TRANSALP -- 179 route de Faverge -- 38470 L'ALBENC

## **B. Colisage**

### **B.1 Fournitures**

<b>NOMBRE</b>	<b>DESIGNATION</b>
3	Poteaux lg 2500
1	Plancher rond A10
1	Tube garde corps circulaire A71
1	Mât lotus A43
1	Mât tibétain A45
1	Voile de misaine A44
1	Plaque constructeur
2	Autocollants : 6 à 14 ans
<b>BOULONNERIE</b>	
26	1/2 coquilles Ø114
26	Rondelles 14x30
26	Bouchons
13	BTR M10 x 80.
13	Brides
13	Ecrous freins Ø10
26	Ecrous freins Ø12

### **cellements**

<b>NOMBRE</b>	<b>DESIGNATION</b>
<b>SCELLEMENTS SUR DALLE BETON (platines)</b>	
18	chevilles Ø10
18	Bouchons blanc
<b>SCELLEMENT SUR SOL FLUENT (-700)</b>	
6	Tiges de scellement
<b>SCELLEMENT SUR SOL ENROBE (-300)</b>	
6	Tiges de scellement

## C. Montage

### C.1 S'assurer des dimensions du terrain :

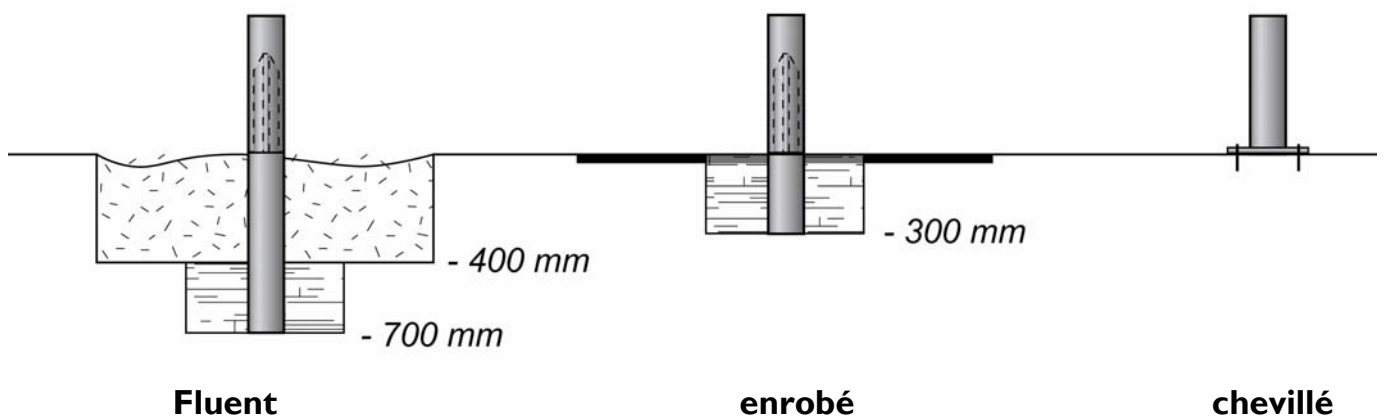
En se servant du plan Réf. A06 105:

- Vérifier que la surface globale indiquée est bien disponible, et dans l'orientation prescrite (s'il y a des glissières),
- Vérifier la stabilité et la planéité du terrain,
- Vérifier que le positionnement de l'équipement respectera les zones de sécurité, en conformité avec les plans joints à cette notice.
- Vérifier la mise en sécurité du terrain afin d'éviter tout accident lors de l'installation de l'équipement.

### C.2 Préparation de l'implantation (sur terrain stabilisé) :

Effectuer le traçage du positionnement des plots béton de la structure suivant le plan d'implantation fourni  
Réf. S A06 105 (bien vérifier les côtes),

- si implantation sur sols fluents : Dimensions 300 x 300 x 700 mm, (Niveau zéro indiqué sur le poteau par un rivet tête large)
- si implantation sur enrobé : Dimensions 300 x 300 x 300 mm,
- si implantation sur dalle béton : Structure chevillée sur la dalle.



### **C.3 Montage de la structure :**

- Faire l'inventaire des colis

Nombre de personne : 2

Temps estimé : un jour

Matériel : pelle, pioche, truelle, cordeau, niveau, marteau, mètre, pince multiprise, jeux de clés à pipe, à cliquet et clés mâles pour vis 6 pans creux, cales en bois.

### **Montage du jeu**

1. effectuer les perçages de scellements avec le plan de scellement.
2. effectuer un pré montage des poteaux avec le plancher au sol puis dresser la tour dans les trous de scellement.
3. mettre en place les agrès.
4. serrer l'ensemble correctement.





Product Service

# ZERTIFIKAT

Nr. Z2 11 10 24659 001

**Zertifikatsinhaber:** **S.A. Transalp**  
Quartier de la Gare  
38470 L'Albenc  
FRANKREICH

**Prüfzeichen:**



**Produkt:** **Spielplatzgeräte**


Das Produkt wurde auf freiwilliger Basis auf die Einhaltung der grundlegenden Anforderungen geprüft und kann mit dem oben abgebildeten Prüfzeichen gekennzeichnet werden. Eine Veränderung der Darstellung des Prüfzeichens ist nicht erlaubt. Die Übertragung eines Zertifikates durch den Zertifikatsinhaber an Dritte ist unzulässig. Umseitige Hinweise sind zu beachten.

**Prüfbericht Nr.:** 71368478-1

**Gültig bis:** 2016-10-05



**Datum,** 2011-10-24

  
( Bernd-Michael Neukamm )

Seite 1 von 2



**ZERTIFIKAT**

Nr. Z2 11 10 24659 001

**Modell(e):****Produktreihe Atoll:**

A 06 102, A 06 104, A 06 105, A 06 106, A 06 107,  
 A 06 108, A 06 109, A 06 115, A 06 200, A 06 202,  
 A 06 204, A 06 208, A 06 305, A 06 310, A 06 801,  
 A 07 111, A 07 112, A 07 115, A 07 205, A 07 206,  
 A 07 210, A07010, TR01, TR02; TR03, 4016

**Kenndaten:**

Kinderspielplatzgeräte bestehend aus  
 Plattformen, Anbauelemente, Rutschen.  
 Drehteller und Drehscheiben.

Podesthöhen: 1500 mm – 2000 mm

Höhe der

Absturzsicherung: 750 mm

**Anbauelemente:**

Focksegel: A 44

Tibet Klettermast: A 45

Eisberg-Kletterrampe: A 40

Runder Turm: A 14

Turm: A 12; A10; A11

Geländer: A70; A75; A 76; A72, A73

Leiter Via Ferrata: A 41

Rutschstange: A32; A37, A31

Gebogene Rutschstange: A30

Kletterstege: A20; A22; A23; A26; A27;

Japanische

Trittsteinkombination: A29

Eisberg Kletterwand: A28

Kletternetze: A90, A17

Aufstiegselemente: A46; A48; A43; A47

Zyklon: A65

Rutsche: Typ A 35

Drehteller: TR01; TR02: Durchmesser 470 mm

Drehscheibe: TR03: Durchmesser 668 mm

Drehscheibe: 4016: Durchmesser 1000 mm

**Geprüft nach:**

EN 1176-1:2008

EN 1176-3:2008

EN 1176-5:2008

**Produktions-  
stätte(n):**

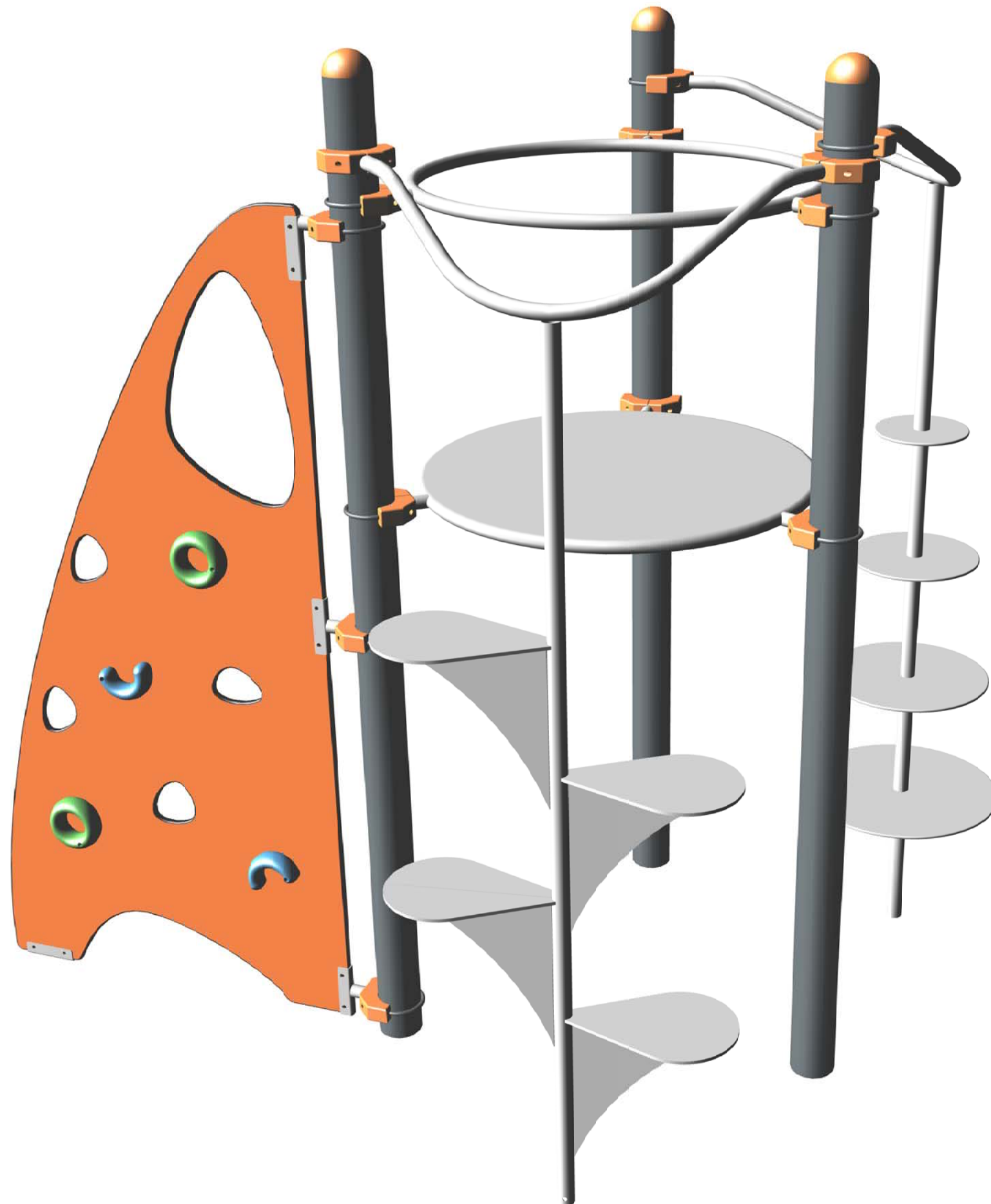
24659

Seite 2 von 2



# Aquaria

05 mars 2012



Couleurs non contractuelles

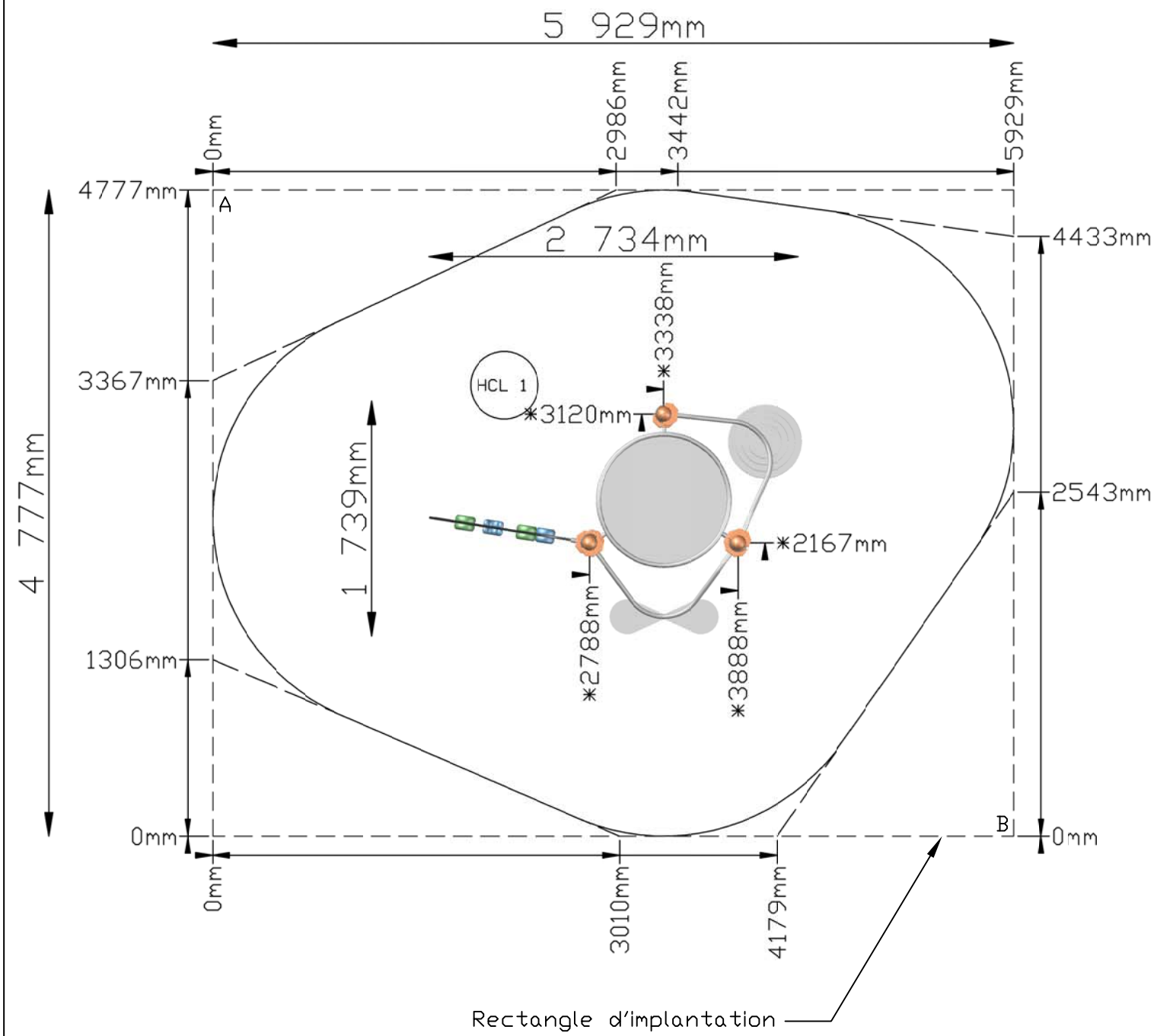
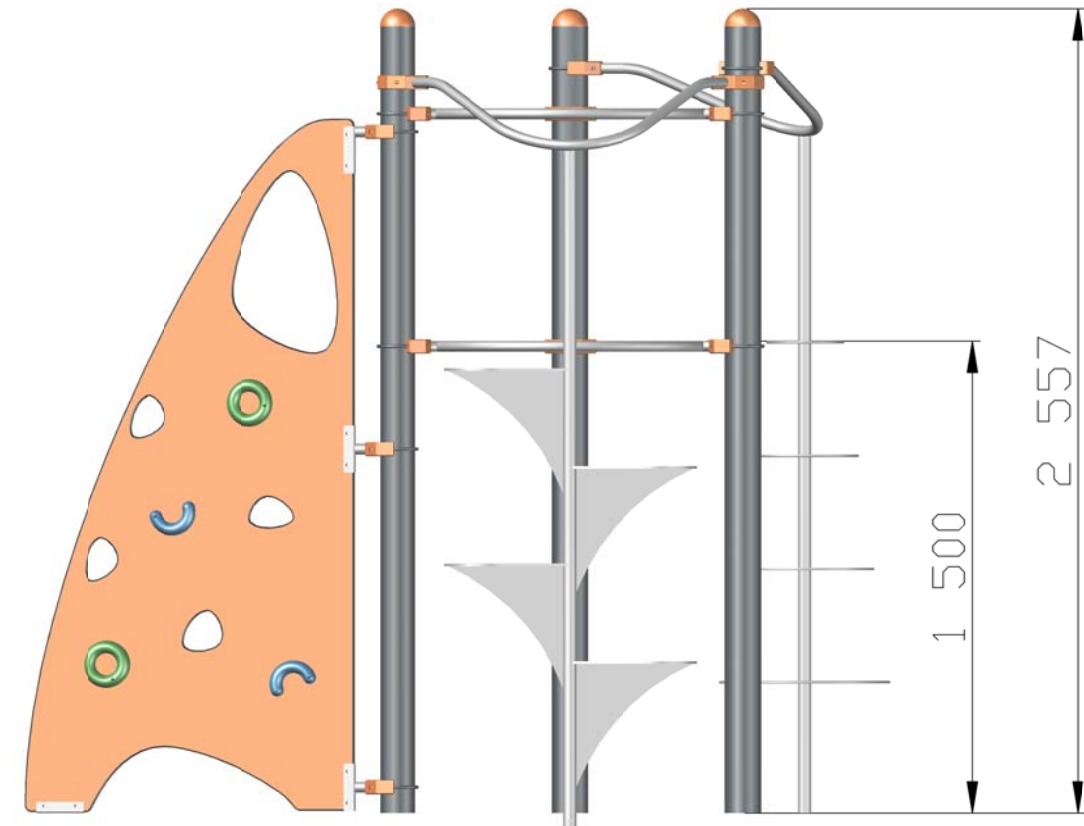
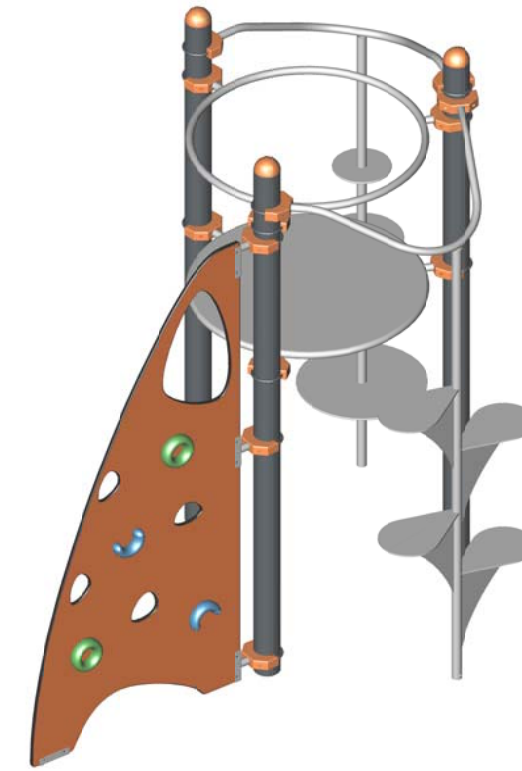


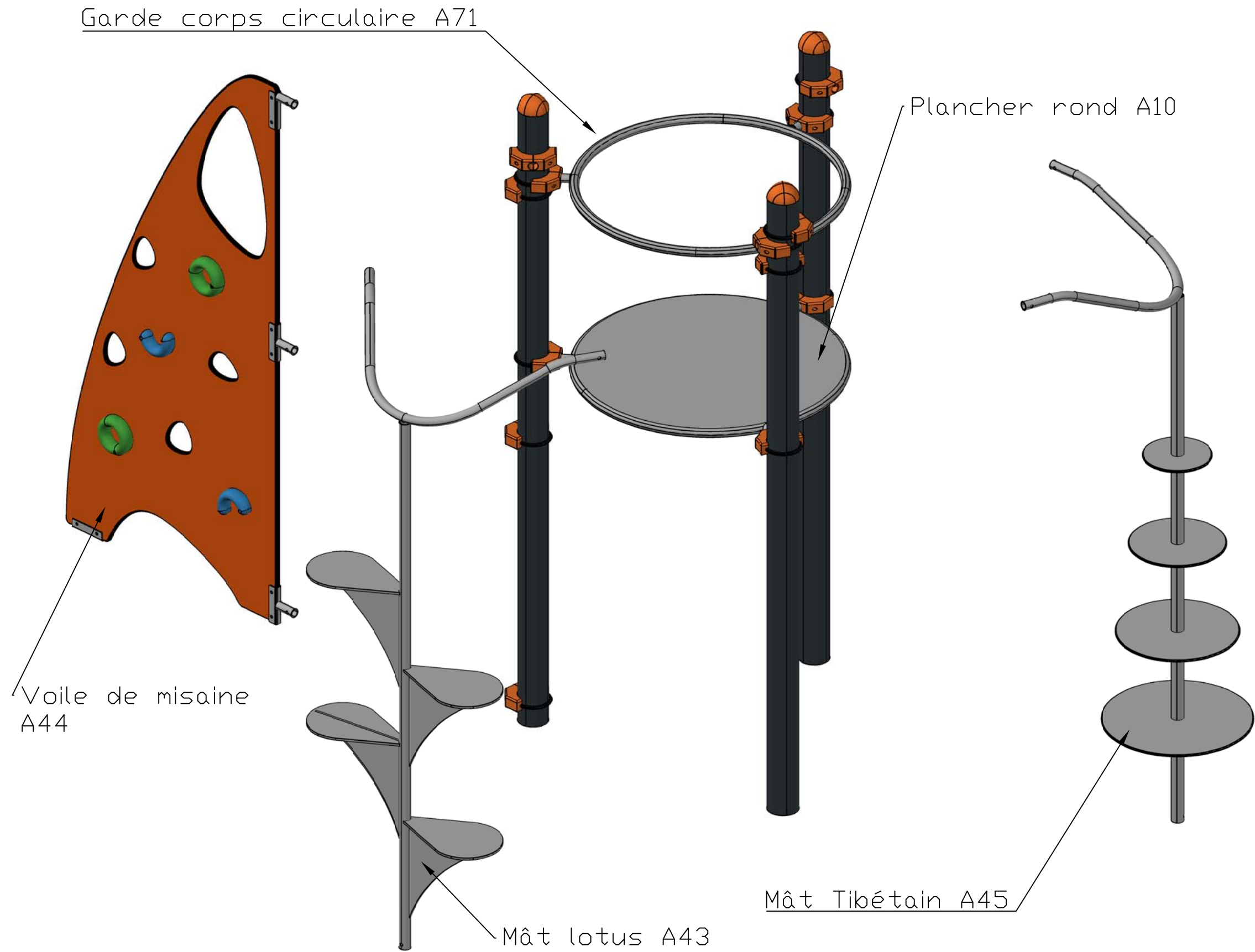
Tableau des HCL		
Dénomination	Hauteur du HCL	Surface
HCL 1	1.50m	20.7m <sup>2</sup>
HCL	total	20.7m <sup>2</sup>


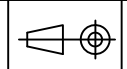
Diagonale A-B 7614mm  
\*côte de position au centre du poteau

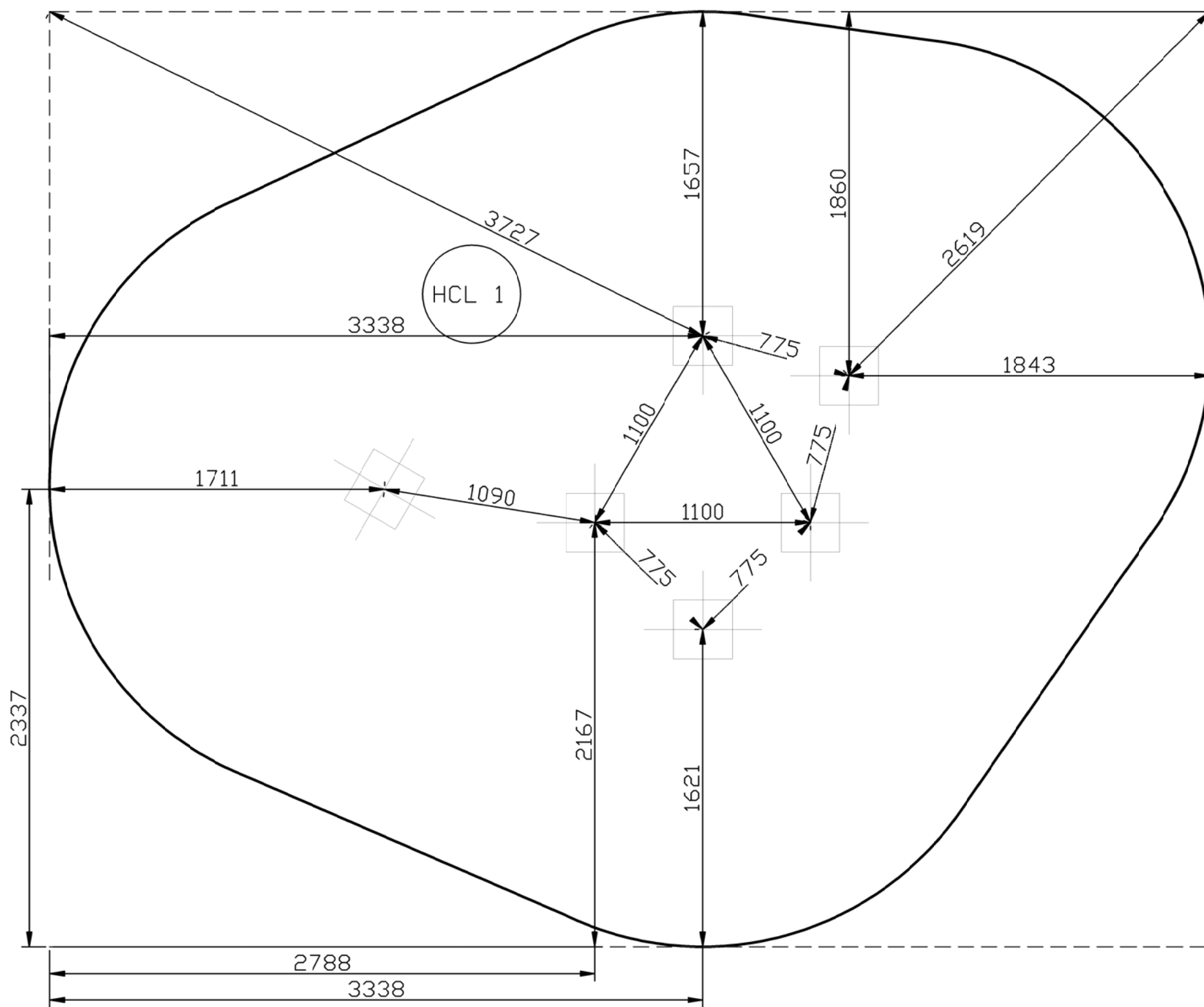


-	Date	-	-	Date	-
-	-	-	-	-	-
-	Date	-	-	Date	-
-	-	-	-	-	-
-	Date	Dessiné par L.E.	-	Date	-
-	05/03/12	Validé par:	-	-	-

Matière	Designation.	Aquaria		Ech.	-	-	-
Groupe	Gamme.	Atoll'teen		Page	-	-	-
	plan.	Implantation	réf. com.	Ref.	A 06 105		



-	Date	-	-	Date	-	Matière	Designation.	Ech.	-	-	-	 jeux & équipements sportifs urbains Quartier de la gare 38470 L'Albenc - France Tel 04 76 64 75 18 Fax 04 76 64 79 79 www.transalp.fr info@transalp.fr
-	Date	-	-	Date	-	 Groupe Gamme.	Aquaria Atoll'teen	Page	-	-	-	
-	Date	Dessiné par L.E.	-	Date	-	plan.	Eclaté	réf com.	-	Ref.	A 06 105	
-	11/02/13	Validé par:	-	-	-							



## Scellements

Sur sol fluent :


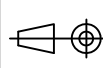
- 6 trous 300x300mm, prof.700mm

Sur sol enrobé :

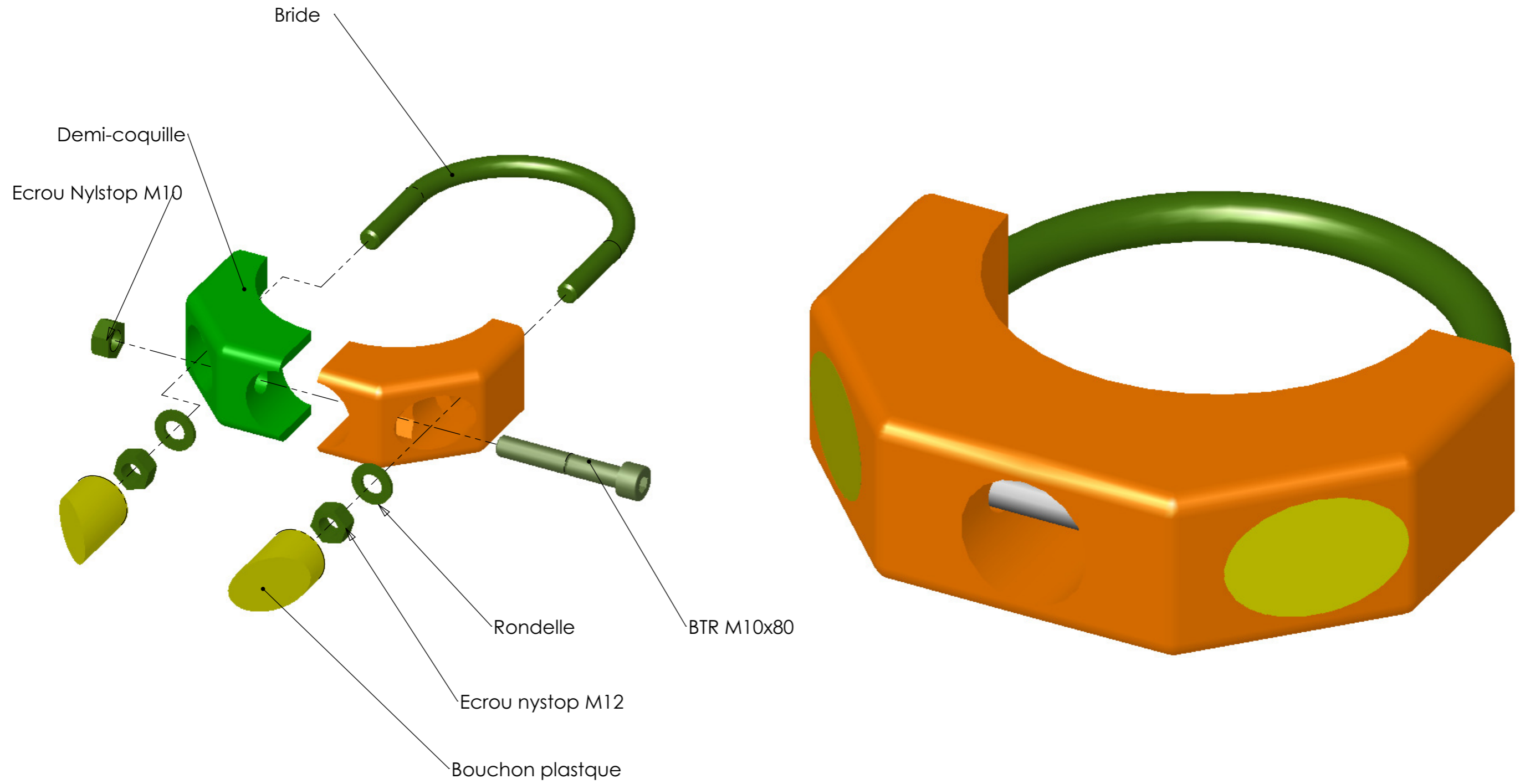
- 6 trous 300x300mm, prof.300mm

Sur dalle béton :

- Structure chevillée sur dalle béton

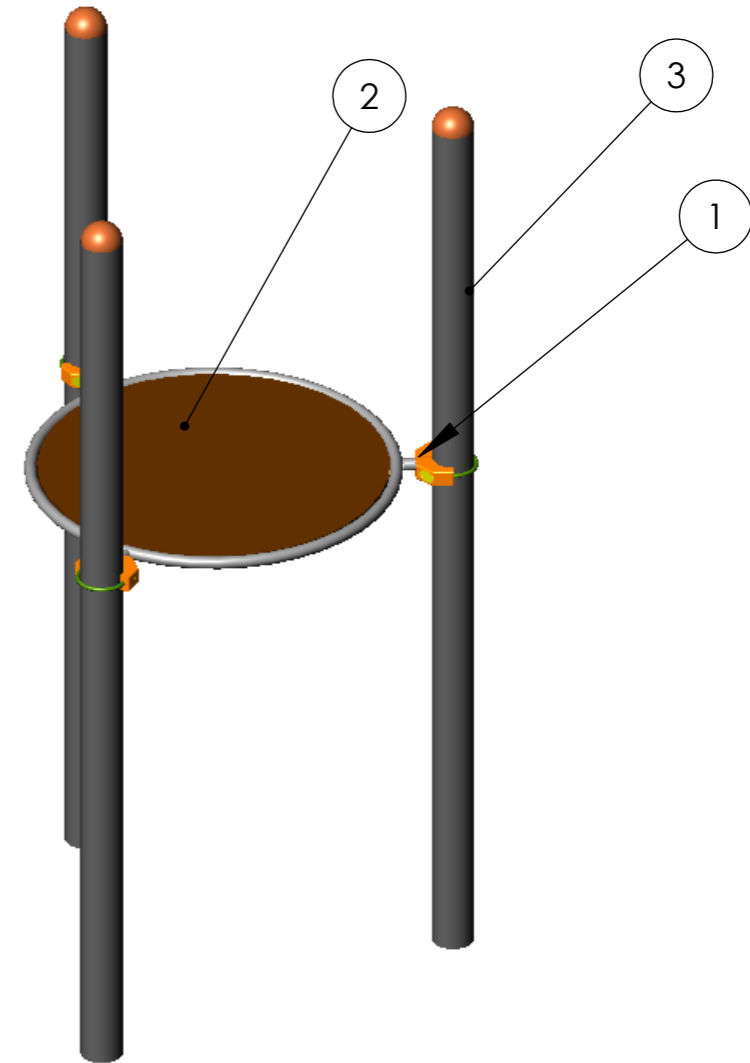
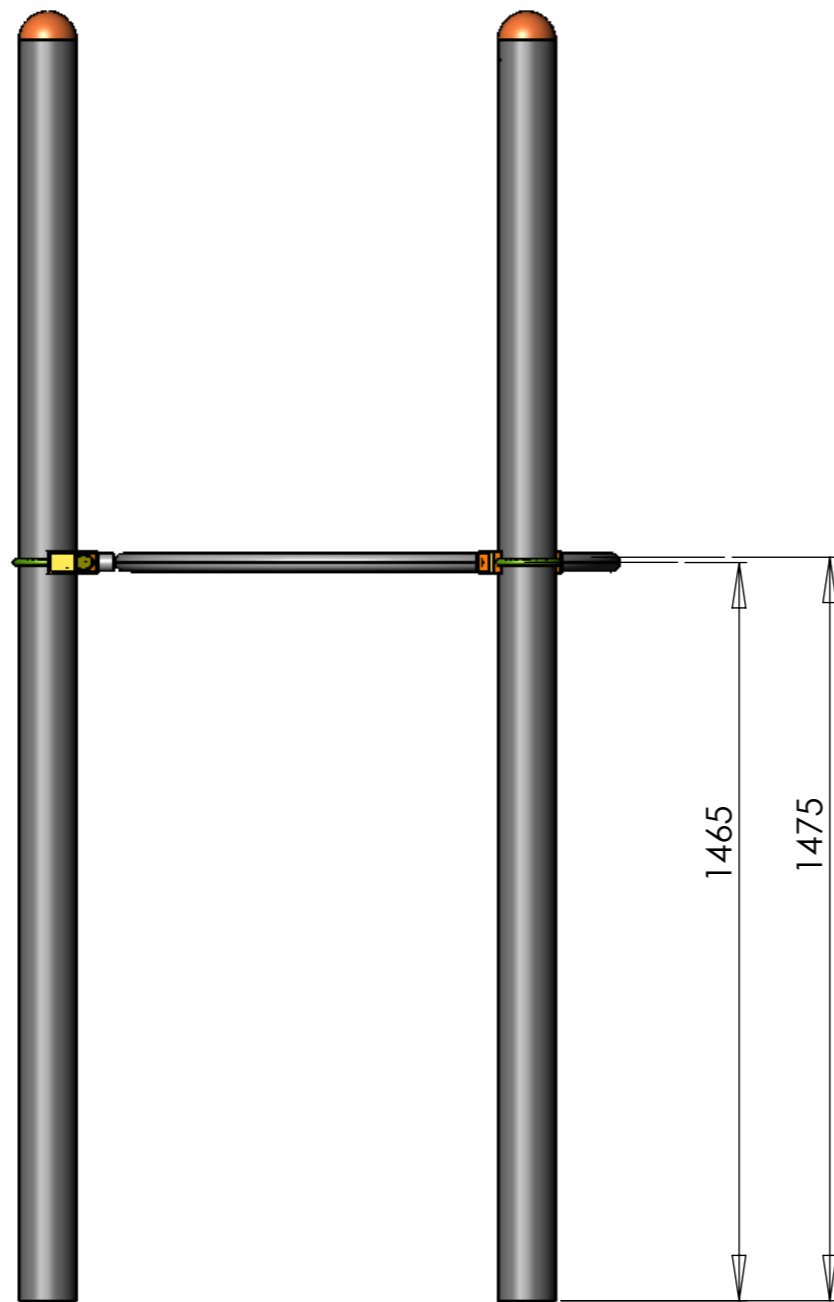
-	Date	-	-	Date	-	Matière	Designation.	Ech.	-	-	-	 <p>jeux &amp; équipements sportifs urbains</p> <p>Quartier de la gare 38470 L'Albenc - France Tel 04 76 64 75 18 Fax 04 76 64 79 79</p> <p>www.transalp.fr info@transalp.fr</p>
-	Date	-	-	Date	-		Gamme.	Page	-	-	-	
-	Date	Dessiné par L.E.	-	Date	-		plan.	réf com.	-	Ref.	A 06 105	
	27/03/12	Validé par:					Scellement					


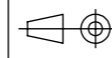




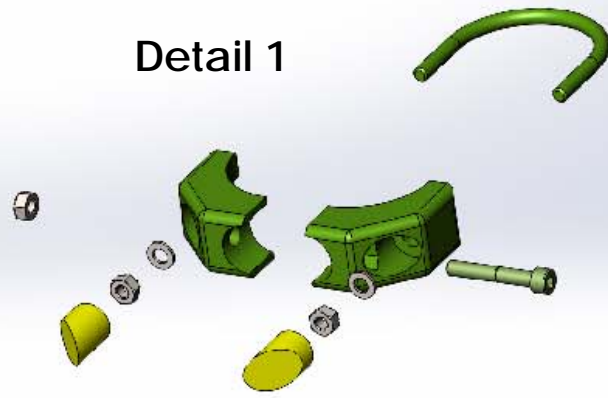
<b>Plan:</b>	MONTAGE	Désignation:	----	<b>IE:</b>
Dessinateur:	D.Canivet	Fichier:	Coquille	
Date:	18/02/2008	Ensemble:		<b>A3</b> Feuille 1(2)/2 Ech./1:1
TRANSALP S.A.S 38470 L'albenc Tel.:0476647518 Fax :0476647979		Gamme:	POLYSPORT	

Rep	Quantité	Ref	Designation	Matière
1	3	1099	Coquille	
2	1	A10	Plancher plein	
3	3		poteaux	



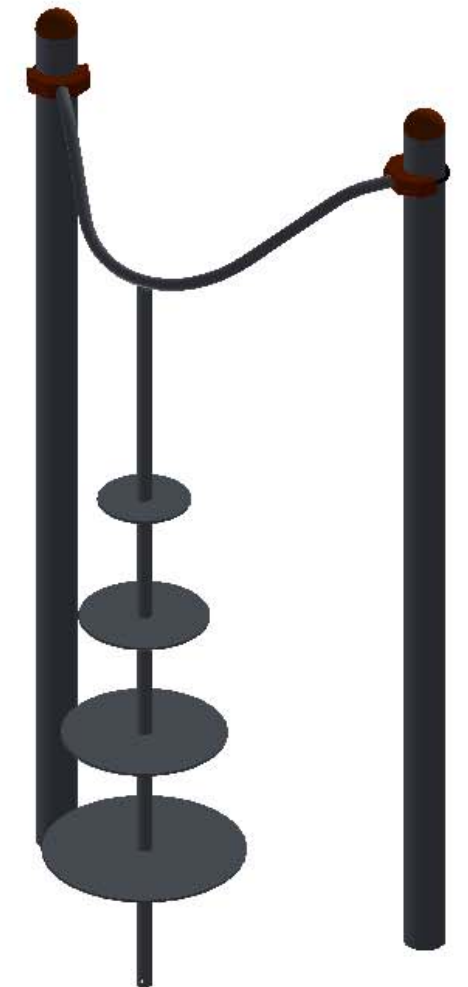
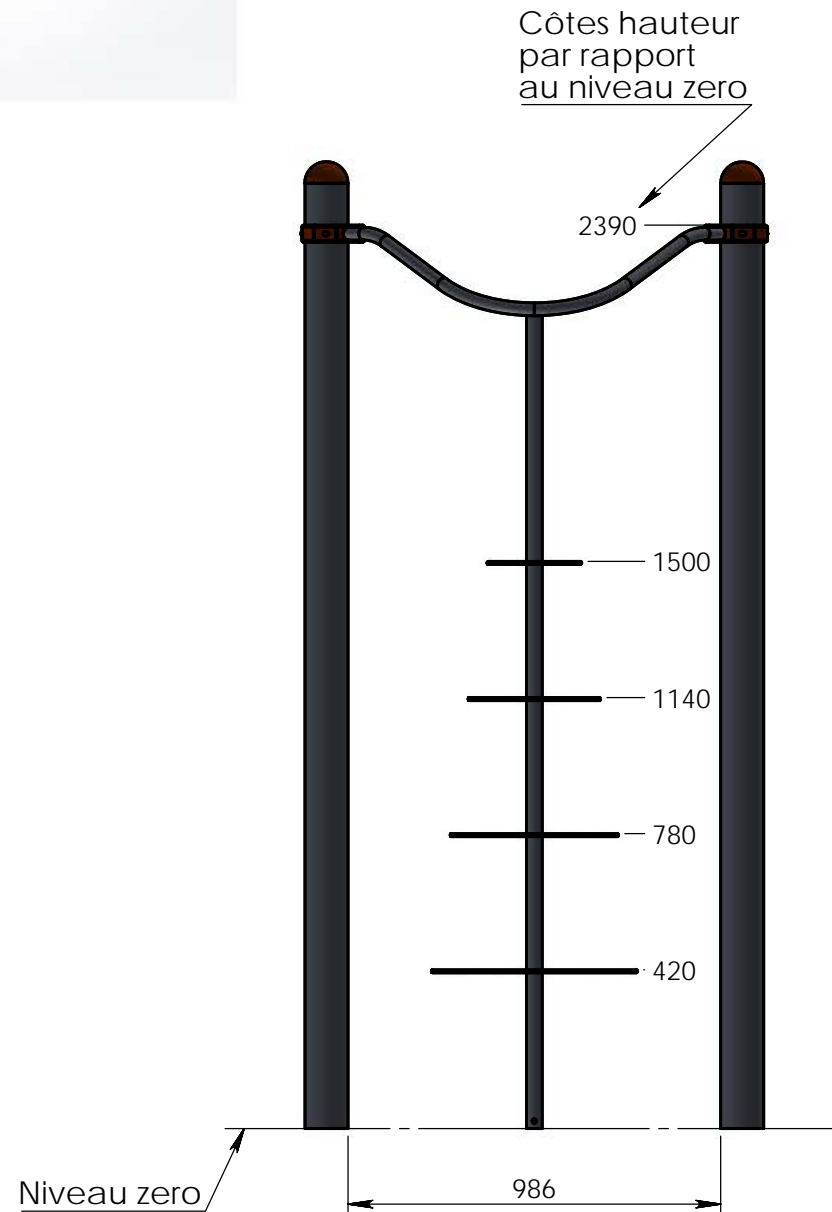
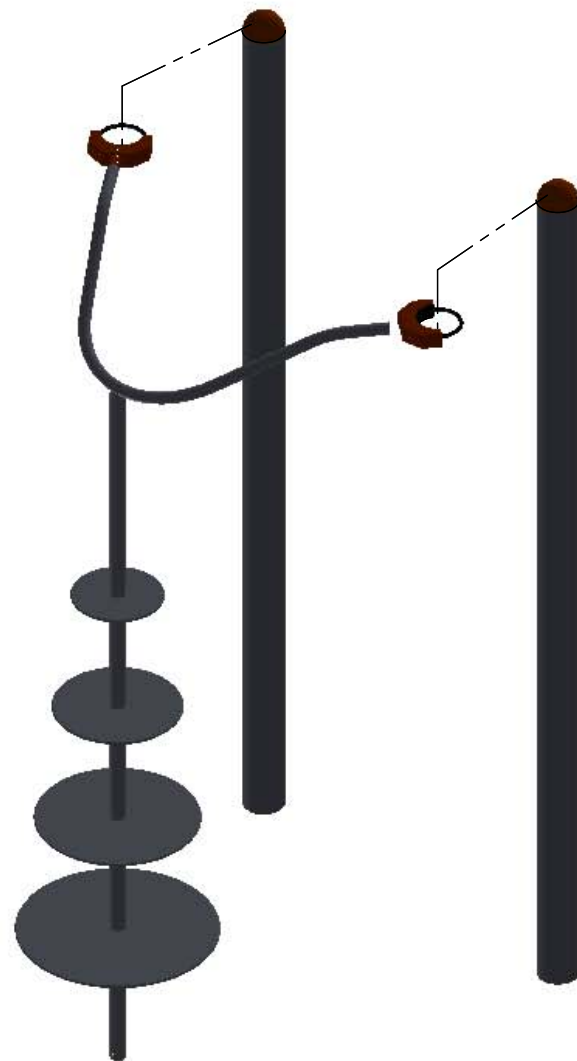
					Matière	Désignation	A10	Ech	1:15			 <i>jeux &amp; équipements sportifs urbains</i> Quartier de la gare 38470 L'Albenc - France Tel 04 76 64 75 18 Fax 04 76 64 79 79 www.transalp.fr info@transalp.fr
						Gamme	ATOLL	Page	1			
			Ind	Date	Dessiné par Bois V.	Validé par Fournier R.	Plan	Montage	Réf. com.	Réf.	A10	

Detail 1

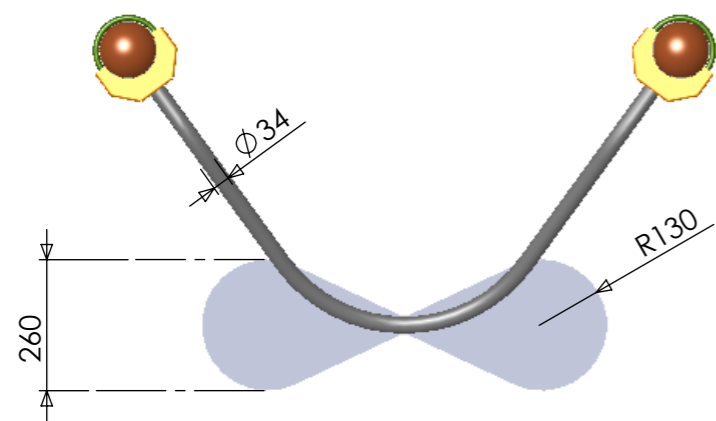
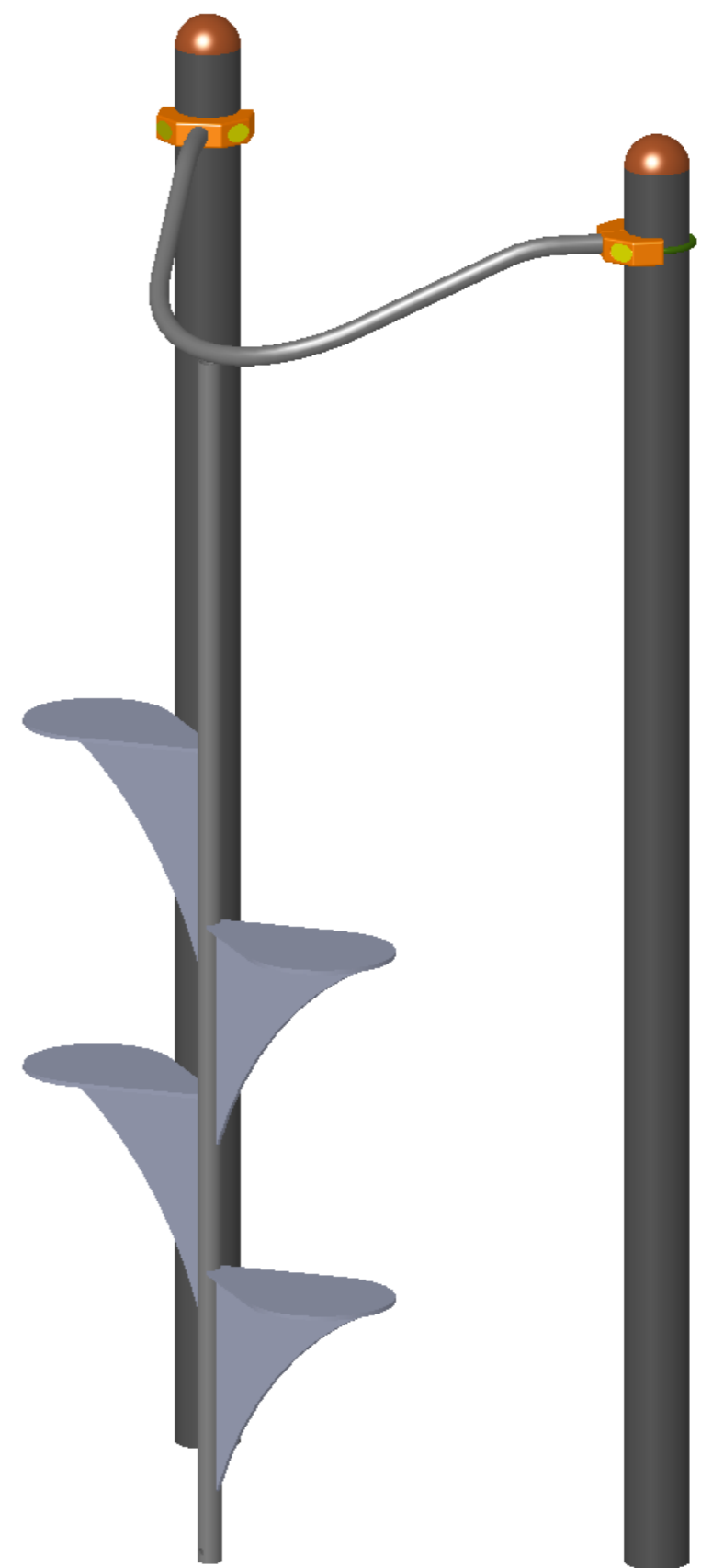
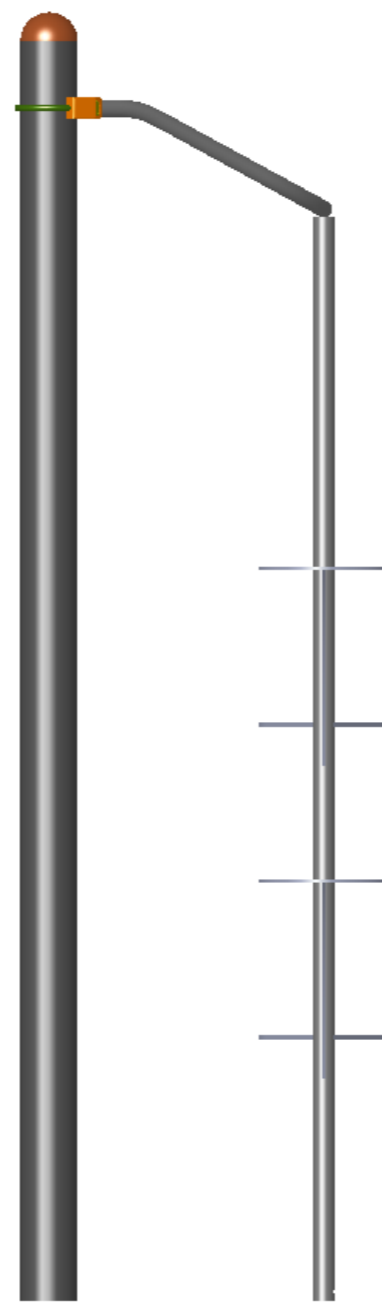
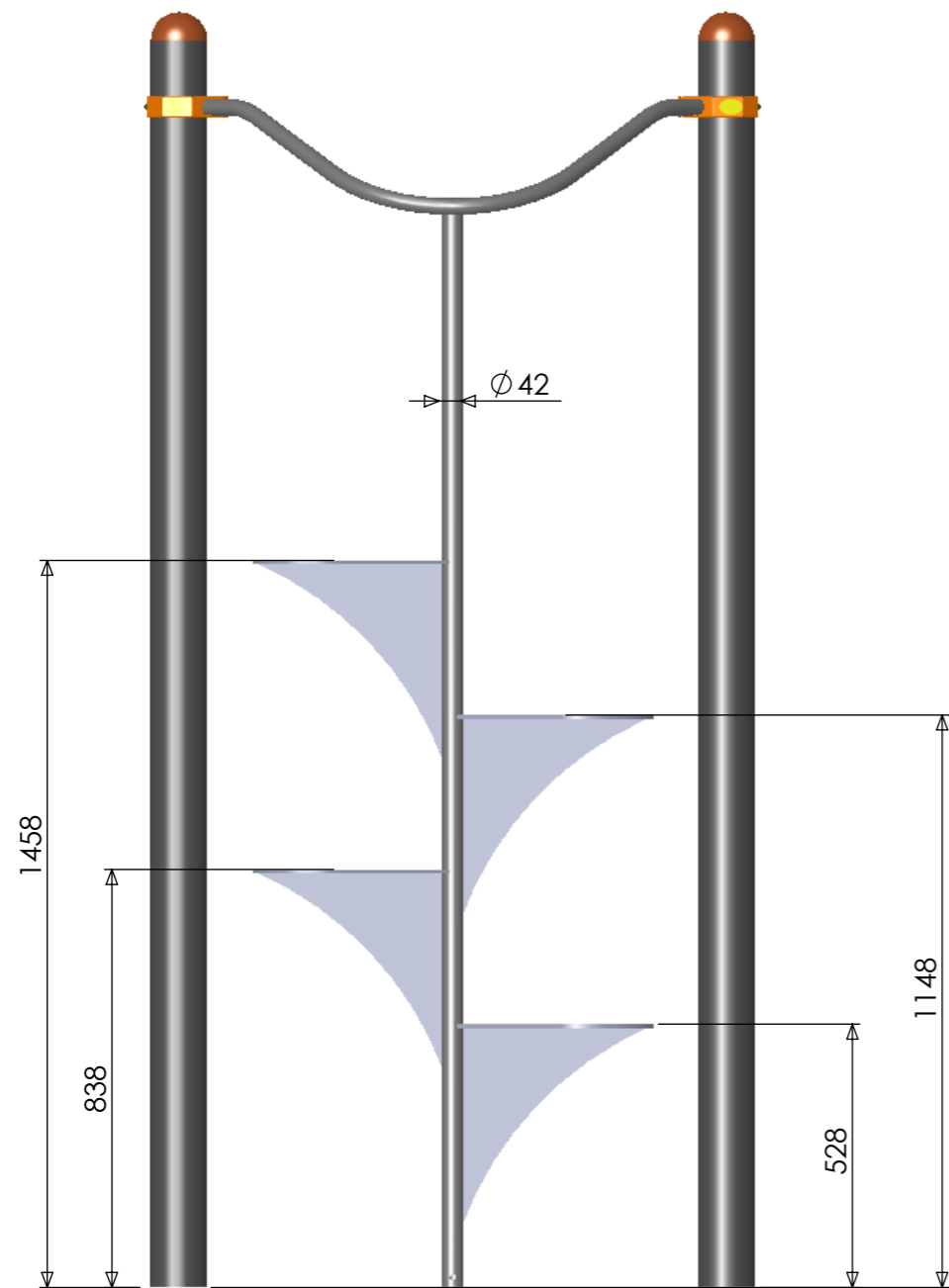


**Consigne de montage**

- Insérer les 1/2 coquilles sur les poteaux
- Faire un amorçage de serrage
- Insérer l'agré sur les coquilles
- Ajuster la hauteur
- Serrer l'ensemble correctement.



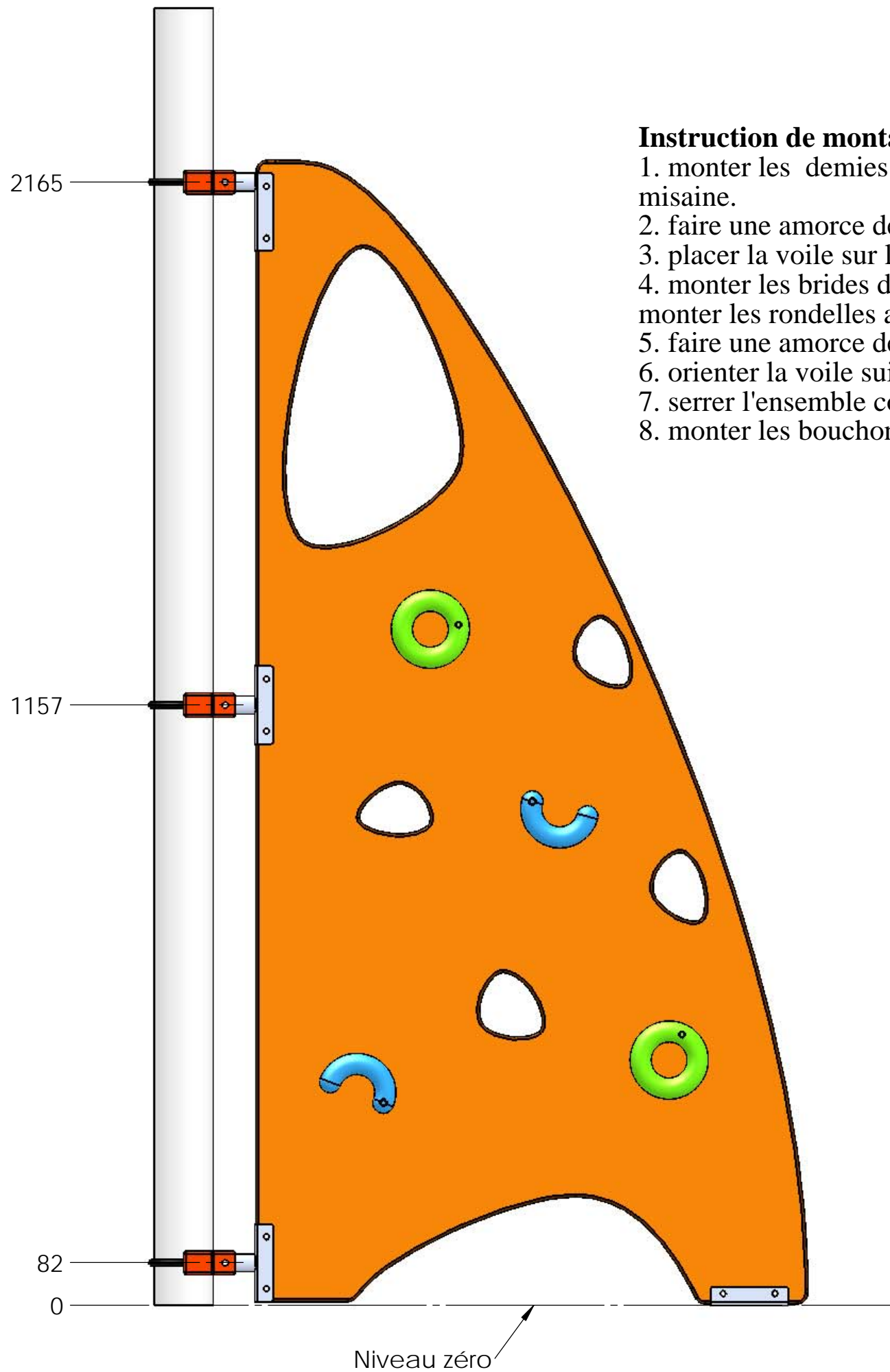
Plan: Montage	Désignation: Montage A45	IE:00
Dessinateur: RT	Référence: --	A3 Ech: 1/20
Matière: xxx	Date création: 20/01/2014	Ensemble: -
Couleur: xxx	TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 179, route de Faverges 38470 L'ALBENC	Gamme: Atoll teen



					Matière	Désignation	Ech		
						Mat Feuille	1:15		
						Gamme	Page		
							2		
			Ind	Date	Dessiné par Bois V.	Plan	Réf.		
				11/03/2008	Validé par Fournier R.	Montage			
						Réf com.			
									A43

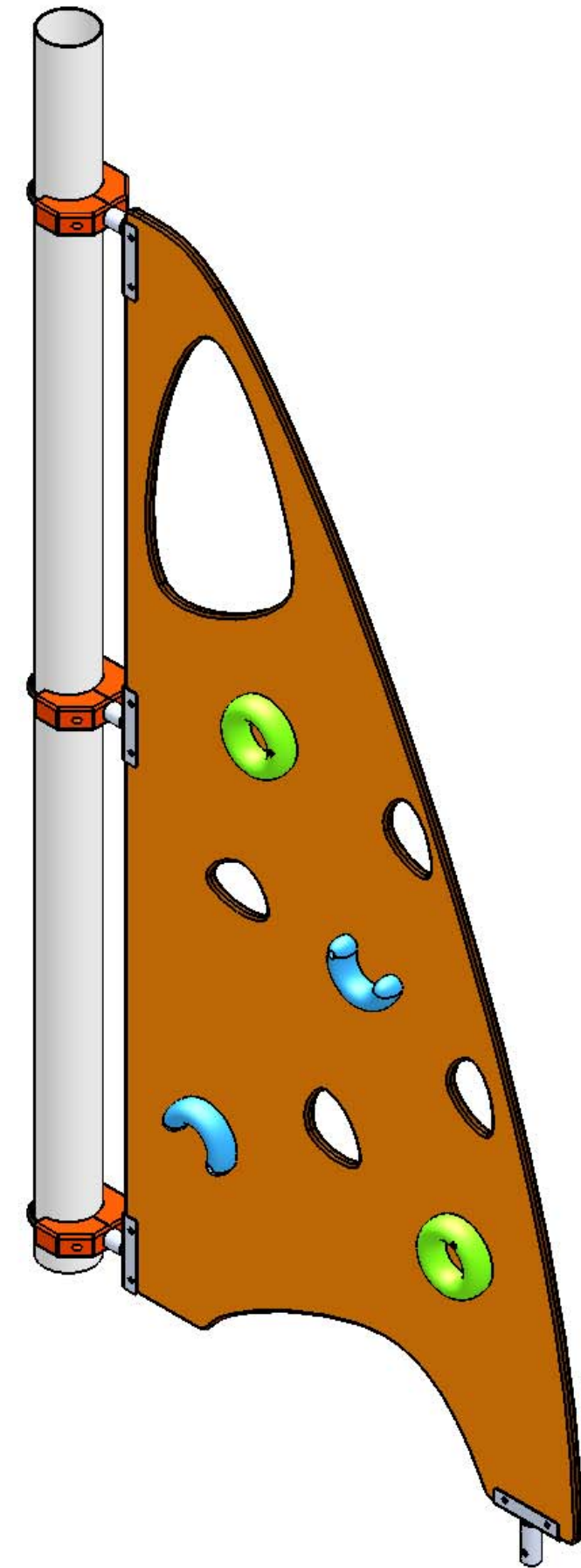







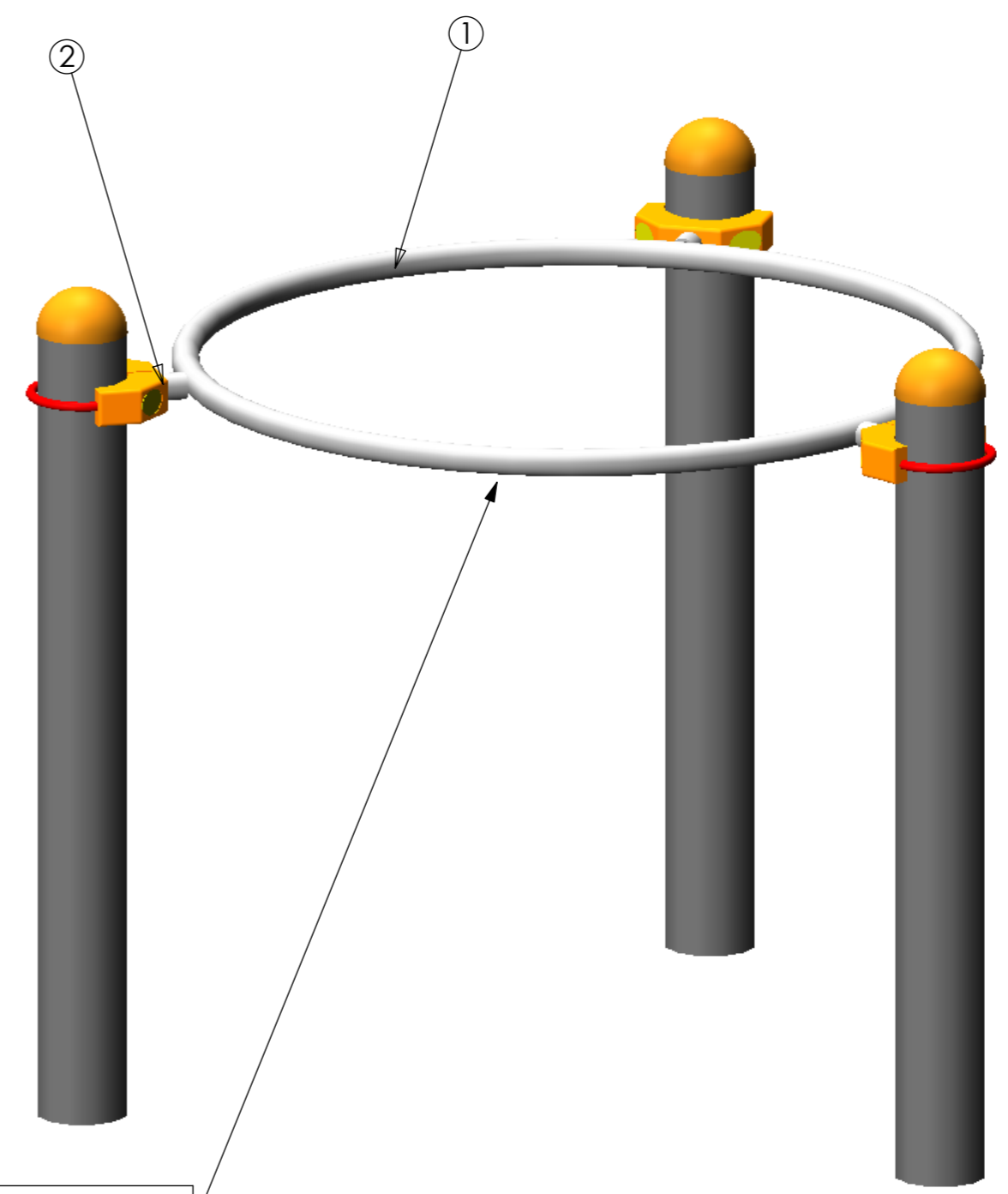
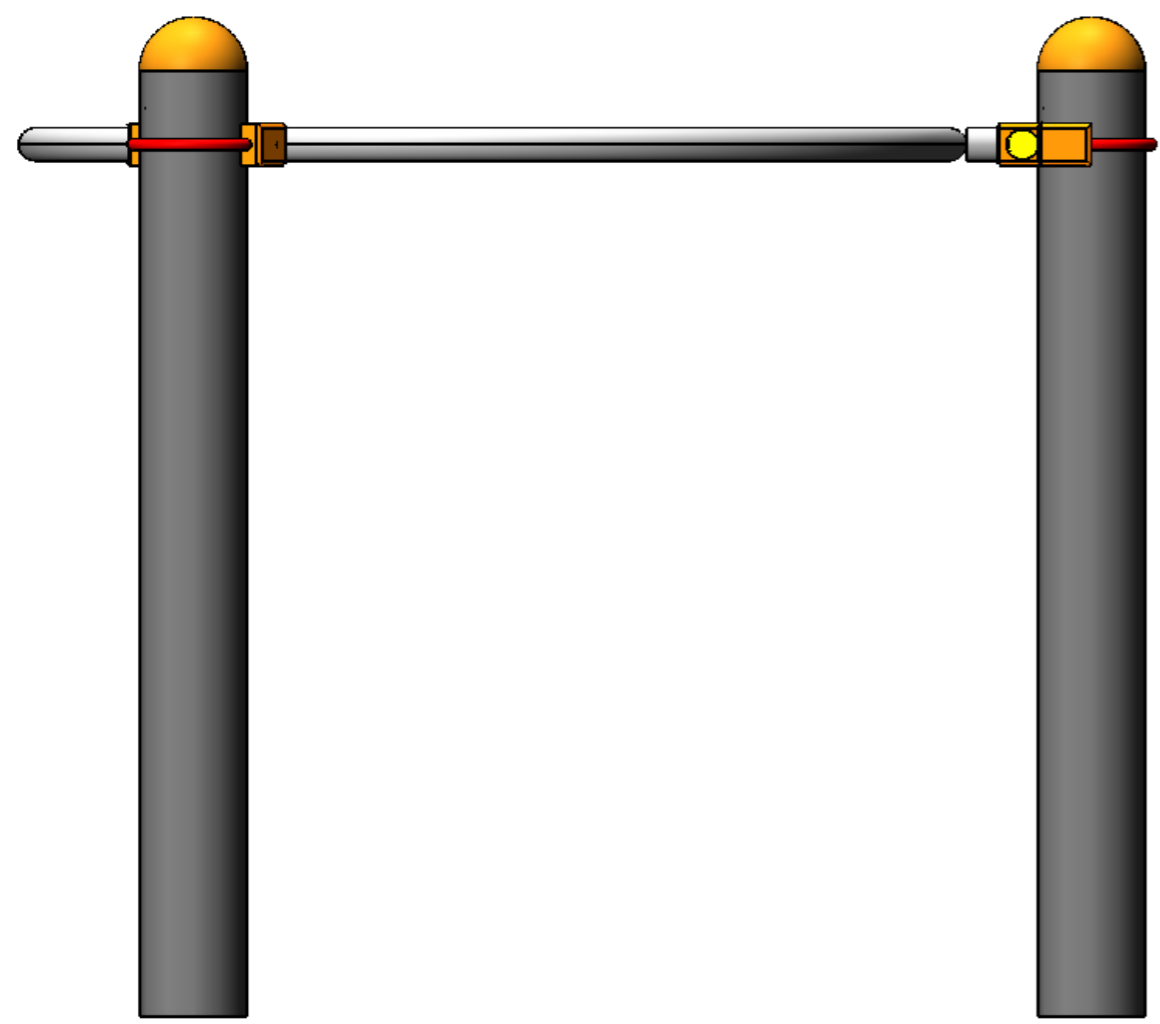
### Instruction de montage

1. monter les demies coquilles sur la voile de misaine.
2. faire une amorce de serrage.
3. placer la voile sur le mât.
4. monter les brides dans les coquilles puis monter les rondelles avec les écrous.
5. faire une amorce de serrage.
6. orienter la voile suivant le plan de masse.
7. serrer l'ensemble correctement.
8. monter les bouchons.




Plan: FABRICATION	Désignation: Voile de misaine	IE: 00
Dessinateur: L.E.	Référence: A44	A3 Ech: 1/
Date: 06-03-2012	Ensemble: montage	 jeux & équipements sportifs urbains
TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 Quartier de la gare 38470 L'ALBENC	Gamme: Atoll'teen	

Rep	Qté	Ref	Designation	Matière
1	1		tube	
2	2	1099	coquille	



Fixation à une hauteur comprise entre 650 et 800 mm par rapport au plancher

					Matière	Désignation	Ech			 jeux & équipements sportifs urbains Quartier de la gare 38470 L'Albenc - France Tel 04 76 64 75 18 Fax 04 76 64 79 79 www.transalp.fr info@transalp.fr
						Tube garde coprs circulaire	1:8			
						Atoll	Page 1			
			Ind	Date	Dessiné par Bois V.	Plan	Réf com.	Réf.		
				25/10/2007	Validé par Fournier R.	Montage		A71		